

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY**ze dne 10. července 2012,****kterým se mění prováděcí rozhodnutí 2011/344/EU o poskytnutí finanční pomoci Unie Portugalsku****(2012/409/EU)**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 407/2010 ze dne 11. května 2010 o zavedení evropského mechanismu finanční stabilizace⁽¹⁾, a zejména na čl. 3 odst. 2 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V souladu s čl. 3 odst. 9 prováděcího rozhodnutí Rady 2011/344/EU⁽²⁾ provedla Komise společně s Mezinárodním měnovým fondem (MMF) a ve spolupráci s Evropskou centrální bankou (ECB) čtvrtý přezkum pokroku portugalských orgánů při provádění dohodnutých opatření podle ozdravného hospodářského a finančního programu (dále jen „program“), jakož i jejich účinnosti a ekonomického a sociálního dopadu.

(2) Přezkumem bylo zjištěno, že dodržení podmínek pro první čtvrtletí roku 2012 ze strany Portugalska bylo uspokojivé. V roce 2011 činil schodek veřejných financí 4,2 % HDP. Fiskální cíl pro rok 2012 ve výši 4,5 % HDP je stále dosažitelný. Vyvažování ekonomiky pokračuje rychlým tempem a vývoz předčil očekávání a více než vyrovnal slabší domácí poptávku. Začala se však zhmotňovat rizika ohrožující fiskální cíle týkající se vyváženého makroekonomického výhledu, jelikož skladba růstu začíná více směřovat k čistému vývozu a odklání se od domácí poptávky a situace na trhu práce se zásadně zhoršuje. Došlo k pokroku v oblasti reformy ke zvýšení dlouhodobého růstového potenciálu. Je třeba pokračovat v reformách trhu práce zaměřených na jeho nepružnost a na zvýšení produktivity, k nimž již byly přijaty příslušné právní předpisy. Odstupné by se mělo sladit s průměrem v Unii a měl by být vytvořen fond pro financování části odstupného. Připravuje se návrh na revizi mechanismu prodlužování kolektivních smluv. Nadále pokračuje úsilí o podporu stability finančního systému. Byl dokončen prodej Banco Português de Negócios (BPN) a mělo by být optimalizováno řízení zvláštní účelové jednotky (special purpose vehicle), aby se maximalizovalo zpětné získávání aktiv převedených z BPN.

Snižování finanční páky ve finančním sektoru se vyvíjí řádným způsobem. Rekapitalizace bankovního systému probíhá podle plánu s cílem zajistit, aby do července

2012 poměr kapitálu core tier 1 dosáhl minimálně 9 % včetně požadavků Evropského orgánu pro bankovníctví a kapitálových potřeb souvisejících s částečným převodem penzijních fondů a zvláštními inspekcemi na místě. Byl posílen rámec pro včasnou intervenci, řešení problémů a pojištění vkladů v bankách a portugalské orgány mají připravit prováděcí opatření. Pro obnovení konkurenceschopnosti a podporu růstu a zaměstnanosti jsou zásadní reformy trhu s výrobky, zejména v odvětví chráněných služeb. Portugalská vláda uplatňuje strategii restrukturalizace státních podniků, aby snížila jejich zadluženost a zajistila lepší podmínky pro tržní financování. Mezinárodní auditní společnost připravuje studii, která posoudí náklady a přínosy nového sjednání jakýchkoli partnerství veřejného a soukromého sektoru nebo koncesních smluv za účelem snížení finančních závazků vlády. Portugalská vláda se zavázala, že zajistí účinný systém prosazování pravidel hospodářské soutěže. Modernizují se předpisy týkající se trhu s bydlením, aby se podpořila geografická mobilita, a výrazného pokroku dosahuje reforma systému soudnictví. Program privatizace se provádí podle nového rámcového zákona.

(3) Vzhledem k tomuto vývoji by mělo být prováděcí rozhodnutí 2011/344/EU změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1**Článek 3** prováděcího rozhodnutí 2011/344/EU se mění takto:

1) Odstavec 6 se mění takto:

a) písmeno a) se nahrazuje tímto:

„a) Schodek veřejných financí nesmí v roce 2012 překročit 4,5 % HDP. Portugalsko musí i nadále detailně sledovat rozpočtový vývoj a posoudí, jestli nejsou zapotřebí další politická opatření pro dosažení cíle pro rok 2012.“;

b) písmena d), e) a f) se nahrazují tímto:

„d) Portugalsko bude pokračovat v přijímání opatření k posílení správy veřejných financí. Portugalsko provede opatření stanovená v novém zákoně o rozpočtovém rámci, včetně vytvoření střednědobého rozpočtového rámce. Výrazně se posílí místní a regionální rozpočtový rámec, zejména sjednocením příslušných finančních zákonů s požadavky zákona

(¹) Úř. věst. L 118, 12.5.2010, s. 1.

(²) Úř. věst. L 159, 17.6.2011, s. 88.

o rozpočtovém rámci. Portugalsko musí zlepšit předkládání zpráv a provádění dohledu nad veřejnými financemi a posílit pravidla a postupy pro plnění rozpočtu. Portugalská vláda musí zlepšit provádění strategie pro validaci a vypořádání zpožděných plateb. Uvedená strategie stanoví kritéria pro určování priorit pro platby věřitelům, jakož i opatření veřejné správy k zajištění spravedlivého a transparentního procesu vypořádání ve všech odvětvích. Portugalsko musí uplatňovat nový právní a institucionální rámec partnerství veřejného a soukromého sektoru. Na základě výsledků studie týkající se nového sjednávání partnerství veřejného a soukromého sektoru vláda znovu sjedná příslušné smlouvy. Portugalsko přijme zákon, který upraví zakládání a fungování státních podniků na ústřední, regionální a místní úrovni.

e) Portugalsko reorganizuje a významně sníží počet místních orgánů státní správy. Tyto změny musí být v účinnosti do začátku příštího cyklu místních voleb.

f) Portugalsko zmodernizuje správu příjmů tím, že dokončí vytvoření „Autoridade Tributária e Aduaneira“, posílí vazby se subjekty výběru příjmů v rámci sociálního zabezpečení, sníží počet obecních úřadů a vyřeší zbývající nedostatky v systému daňového odvolání.“;

c) písmena h) a i) se nahrazují tímto:

„h) Portugalsko přijme opatření ke zlepšení účinnosti a udržitelnosti státních podniků na ústřední, regionální a místní úrovni. Portugalsko provede strategii restrukturalizace, snížení zadlužení státních podniků, včetně podniku „Parpública“, a zajištění lepších podmínek pro tržní financování. Portugalsko provede tuto strategii s cílem dosáhnout provozní rovnováhy na úrovni odvětví do konce roku 2012.

i) Portugalsko pokračuje v provádění privatizačního programu. Přímý prodej Caixa Seguros, pojišťovací složky společnosti Caixa Geral de Depósitos, se uskuteční v roce 2012. Proces privatizace národního leteckého dopravce TAP, leteckého operátora ANA (Aerportos de Portugal), společnosti CP Carga – pobočky CP (Comboios de Portugal) – zabývající se manipulací s nákladem a společnosti Correios de Portugal (CTT) začne v roce 2012, aby byl dokončen v roce 2013.“;

d) písmeno j) se zrušuje;

e) písmeno k) se nahrazuje tímto:

„k) Portugalská vláda předloží portugalskému parlamentu návrhy právních předpisů za účelem sladění odstupného s průměrem v Unii ve výši 8–12 dnů za odpracovaný rok a vytvoří fond náhrad pro platby odstupného.“;

f) písmeno l) se zrušuje;

g) písmeno o) se nahrazuje tímto:

„o) Portugalsko provede opatření stanovená v akčním plánu ke zlepšení kvality středního a odborného školství a vzdělávání.“;

h) písmena p) a r) se nahrazují tímto:

„p) Fungování systému soudnictví se zlepší uskutečněním opatření navrhovaných v plánu reformy soudnictví a uplatněním cílených opatření za účelem postupného zabraňování nárůstu nevyřešených případů a podpory alternativních způsobů řešení sporů.

r) Musí se zlepšit rámec pro hospodářskou soutěž a právní rámec. Portugalsko posílí nezávislost a navýší zdroje hlavních vnitrostátních regulačních orgánů; zavede zákon o hospodářské soutěži za účelem urychlení a větší účinnosti prosazování pravidel hospodářské soutěže a monitoruje příliv nových případů a podává zprávy o fungování specializovaného soudu pro hospodářskou soutěž, regulaci a dohled.“;

i) písmena u) a v) se zrušují.

2) Odstavec 8 se nahrazuje tímto:

„8. S cílem obnovit důvěru ve finanční sektor musí Portugalsko odpovídajícím způsobem rekapitalizovat svůj bankovní sektor a zajistit plynulé snižování zadluženosti. Za tímto účelem Portugalsko provede strategii pro portugalský bankovní sektor dohodnutou s Komisí, ECB a MMF, aby byla zachována finanční stabilita. Portugalsko zejména:

a) doporučí bankám, aby na udržitelném základě posílily své rezervy kolaterálu a monitorovaly vydávání vládou zaručených bankovních dluhopisů, jež bylo v souladu s pravidly Unie pro státní podporu schváleno až do výše 35 miliard EUR;

b) zajistí, aby banky nejpozději do konce roku 2012 dosáhly programového cíle poměru kapitálu core tier 1 ve výši 10 %. Kapitálové požadavky vyplývající z hodnocení státního dluhu na základě tržních cen podle celounijních rekapitalizačních opatření koordinovaných Evropským orgánem pro bankovníctví musí být splněny v červnu 2012, spolu s kapitálovými důsledky vyplývajícími ze zvláštního programu kontrol na místě a převodu bankovních penzijních fondů do systému státního sociálního zabezpečení. Pokud banky nemohou dosáhnout prahových hodnot kapitálových požadavků ve stanovených lhůtách, měl by být k dispozici systém na podporu platební schopnosti bank ve výši 12 miliard EUR zřízený podle uvedeného programu;

- c) zajistí vyvážené a plynulé snižování zadluženosti bankovního sektoru, jež má rozhodující význam pro trvalé odstraňování nerovnováhy v oblasti financování. Banky ve svých plánech financování usilují o snížení poměru úvěrů ke vkladům do skončení programu na orientační hodnotu 120 % a o případné snížení závislosti na financování z prostředků Eurosystemu v průběhu trvání programu. Tyto plány financování se přezkoumávají čtvrtletně;
- d) zajistí přeměnu státem vlastněné společnosti Caixa Geral de Depósitos (CGD) v efektivně fungující instituci s cílem zvýšit podle potřeby kapitálovou základnu její klíčové bankovní složky. Prodej její pojišťovací a zdravotnické složky se uskuteční do konce roku 2012 a probíhá prodej nestrategických podílů základního kapitálu. Pokud nebude možné uspokojit tyto potřeby z vnitřních zdrojů skupiny do konce června 2012, bude společnosti CGD poskytnuta kapitálová podpora ze státních prostředků z likvidních rezerv mimo systém na podporu platební schopnosti bank;
- e) optimalizuje proces zpětného získávání aktiv převedených z BPN na tři státní zvláštní účelové jednotky prostřednictvím externího zajišťování správy aktiv kvalifikovanou třetí osobou, která bude mít pověření postupně získávat zpět aktiva v určitém časovém období. Portugalská vláda vybere tuto osobu spravující aktiva prostřednictvím veřejné soutěže a zahrne do jejího pověření vhodné pobídky k optimalizaci zpětně získaných aktiv;
- f) dokončí návrh na podporu diverzifikace možností financování podnikového sektoru do konce července 2012;
- g) provede opatření za účelem dokončení zřízení fondu na řešení problémů, aby se zajistilo, že bude plně funkční do července 2012; přijme vyhlášky týkající se dohledu do konce července 2012 a přijme právní předpisy týkající se plánů řešení problémů do konce října 2012, přijme pravidla použitelná na zřízení a provoz tzv. „bridge banks“ v souladu s unijními pravidly hospodářské soutěže do konce září 2012. Prioritou bude přezkum zpětného získávání a navazující plány řešení problémů bank systémového významu;
- h) zřídí rámec pro finanční instituce za účelem provádění mimosoudní restrukturalizace dluhů domácností a malých a středních podniků.“

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Portugalské republice.

V Bruselu dne 10. července 2012.

*Za Radu
předseda*

V. SHIARLY